

HOUSE OF COMMONS

CHAMBRE DES COMMUNES

Issue No. 1

Fascicule n° 1

Thursday, March 20, 1986
Thursday, April 10, 1986
Tuesday, April 15, 1986

Le jeudi 20 mars 1986
Le jeudi 10 avril 1986
Le mardi 15 avril 1986

Chairman: Patrick Crofton

Président: Patrick Crofton

*Minutes of Proceedings and Evidence
of the Standing Committee on*

*Procès-verbaux et témoignages
du Comité permanent de la*

National Defence

Défense nationale

RESPECTING:

CONCERNANT:

Organization and

Organisation et

Main Estimates 1986-87: Votes 1, 5, 10 and 15 under
NATIONAL DEFENCE

Budget principal des dépenses 1986-1987: crédits 1, 5,
10 et 15 sous la rubrique DÉFENSE NATIONALE

APPEARING:

COMPARAÎT:

The Honourable Harvie Andre,
Associate Minister of National Defence

L'honorable Harvie Andre
Ministre associé de la Défense nationale

WITNESSES:

TÉMOINS:

(See back cover)

(Voir à l'endos)

First Session of the
Thirty-third Parliament, 1984-85-86

Première session de la
trente-troisième législature, 1984-1985-1986

26043-1

002771

AGC-1726_0001

[Text]

Mr. Andre: I do not know, there are a lot of conditions on that regarding. I think the point the general makes is that general officers, on average, if I am not mistaken, have served on average something in the vicinity of 30 years, and 30 years ago we just did not have very many women, if at all, in the armed services. So it is that mere fact.

I have not looked at the records of those four women colonels to know how long they have served and how close they are to being considered for promotion to general officer rank, but your representation has been heard and it would indeed be an honour for me to be in a position of awarding that promotion.

Mr. Darling: Your last three predecessors, with the exception of the present Minister—I will not say that he committed himself fully, but the last three prior to that did say there would be a general during their tenure, and they fell by the wayside. That will be a question I will be asking next year if I get a chance.

• 1950

The Chairman: Thank you, Mr. Darling.

We are now down to the sort of one-minute snappers, I guess, in view of the time that is left. I guess everybody would like one.

With the committee's indulgence, Mr. Robinson would like to ask a quick one in place of Mr. Blackburn, who had to leave.

Mr. Robinson.

Mr. Robinson: Thank you very much, Mr. Chairman.

I would like to thank my colleagues for their indulgence. I will try to be brief. I have questions in two areas, and maybe I will just briefly pose them.

The first question is with respect to the policy of the armed forces on the question of discrimination on the basis of sexual orientation. The Minister is aware that the current policy, CFAO-1920, apparently remains in effect.

I want to ask the Minister whether he is prepared to assure this committee that, in fact, no individual who is a member of the armed forces, who happens to be gay or lesbian, and who is otherwise qualified, will be released from the armed forces while the study that has been announced is currently under way.

I just note to the Minister that the Solicitor General imposed a similar policy in the case of the RCMP, while the RCMP was studying the government's response to the equality report.

Mr. Andre: Mr. Robinson, if any incident like that were to occur, it would be as a result of deliberate action, not as a result of automatic application of this rule. Can I put it in that terms?

The statement of the government, made by the Minister of Justice, is quite clear. We have this chartered task force, as we are calling it, internally looking at the necessary adjustments we need to make to give effect.

[Translation]

M. Andre: Je ne sais pas, cela dépend de beaucoup de conditions. Ce que le général essaie de vous expliquer, si je l'ai bien compris, c'est que les officiers qui deviennent généraux ont en moyenne 30 années de service derrière eux, et jusqu'à présent, il n'y a pas tellement de femmes, s'il y en a, qui ont de tels états de service. C'est donc un fait.

Je n'ai pas consulté les dossiers de ces quatre femmes colonels, et je ne sais donc pas combien d'années de service elles ont, ni si elles se rapprochent d'une promotion au rang de général. Cela dit, je vous ai très bien compris, et vous avez raison quand vous dites que ce serait un honneur pour moi que de décerner cette promotion.

M. Darling: Vos trois derniers prédécesseurs, à l'exception du ministre actuel, et je ne dirai pas qu'il s'y était engagé véritablement, mais au moins les trois précédents avaient déclaré qu'ils nommeraient eux-mêmes un général femme; ils se sont bien trompés. Si j'en ai l'occasion, je reposerai la question l'année prochaine.

Le président: Je vous remercie, monsieur Darling.

Avec le temps qu'il nous reste, nous en sommes réduits, je le crains, à des questions-éclair, et je crois que tout le monde voudrait en poser une.

Si le comité y consent, M. Robinson voudrait en poser rapidement une à la place de M. Blackburn, qui a dû partir.

Monsieur Robinson.

M. Robinson: Merci beaucoup, monsieur le président.

Je voudrais remercier mes collègues d'avoir consenti à me donner la parole et je m'efforcerai d'être bref. J'ai deux questions portant sur des domaines différents et je vais les poser de façon succincte.

La première touche les mesures adoptées par l'armée à l'égard de la discrimination pour préférence sexuelle. Le ministre n'ignore certainement pas que le règlement actuel OAF-1920 reste encore en vigueur.

Le ministre peut-il assurer au Comité qu'effectivement aucune personne qui fait partie des forces armées et qui est lesbienne ou homosexuelle et qui, par ailleurs, répond à toutes les qualifications requises, ne sera congédiée pendant que l'étude qui a été annoncée est en cours?

Je ferais remarquer au ministre que le Solliciteur général a imposé une mesure semblable à la GRC pendant que celle-ci procédait à l'étude de la réponse du gouvernement au rapport sur l'égalité.

M. Andre: Si un incident de ce genre devait se produire, monsieur Robinson, ce serait à la suite d'une action délibérée et non de l'application automatique de cette règle. Est-ce que ces termes vous satisfont?

La position du gouvernement, énoncée par le ministre de la Justice, est parfaitement claire. Nous avons un groupe d'étude dûment nommé qui examine, dans le cadre de l'armée, les modifications nécessaires pour donner effet à cette consigne.

002772

AGC-1726_0002

[Texte]

But within the context of maintaining an operationally effective armed force, I do not think I would be fulfilling my responsibilities if I were to foreclose the possibility of behaviour resulting in a dismissal. It would be behaviour, not the fact that somebody informed that such-and-such is a homosexual or lesbian.

Mr. Robinson: It would be inappropriate behaviour by the individual, whether homosexual or heterosexual.

Mr. Andre: Precisely.

Mr. Robinson: Thank you.

The Chairman: Mr. Hopkins.

Mr. Hopkins: Mr. Chairman, it was mentioned tonight that there has been a slight increase in personnel. The department has also announced that 1,062 civilians will be cut from the Department of National Defence's civilian side.

Will any of those positions that will be vacated by those 1,062 people be reclassified, so that they will henceforth be held by military personnel?

Are we, in fact, putting military personnel, then, in positions that previously were civilian? In this way, we will be reducing the number of civil servants; you will be getting more people in the army, and it will be better for statistics.

If such a reclassification of civilian positions is to be undertaken, what are the net benefits for the Canadian taxpayer who has been told that a 3% cutback in civilian positions is part of the government's fight to reduce the deficit. Are those positions disappearing or are they being refilled by military personnel, in part, or in whole?

Mr. Dewar: The number that will be reduced—I think, it is three years—is about the number you cited, 1,000 and some. It is possible that some of the jobs that are performed by those people will have to be performed by military personnel.

There is certainly no plan to reclassify large numbers of positions in that way, but we cannot give the undertaking that there will not be cases where that will happen.

Mr. Andre: The information that has just been presented to me is approximately 200 such positions out of the 3,000.

Mr. Hopkins: Is it 3,000?

Mr. Andre: The reduction in civil servants is over five years or over 10?

Mr. Dewar: It is 3,000 over five years. The 1,000 you cited is the first year.

• 1955

Mr. Hopkins: It is 1,062 or something.

Mr. McKinnon: Two things. First, the next meeting I guess is going to be on Thursday, and I would appreciate it if the ADM Personnel could be here at that time, unless the deputy minister wishes to take on questions about the strengths of the forces, and civilians.

[Traduction]

Mais je suis responsable du maintien d'une armée opérationnelle et efficace, et ce serait faillir à mes responsabilités que d'exclure l'éventualité d'un renvoi pour conduite. Mais ce renvoi serait dû à la conduite de la personne en question et non au fait que nous avons été informé que cette personne était homosexuelle ou lesbienne.

M. Robinson: Et ce serait pour écart de conduite de la personne, qu'elle soit homosexuelle ou hétérosexuelle.

M. Andre: C'est bien cela.

M. Robinson: Je vous remercie.

Le président: Monsieur Hopkins.

M. Hopkins: Monsieur le président, on a parlé ce soir d'une légère augmentation du personnel. Par ailleurs, le ministère a annoncé que 1,062 civils seraient mis à pied.

Ces postes qui deviendront vacants seront-ils reclassifiés et seront-ils occupés désormais par du personnel militaire?

Est-ce que cela revient, en fait, à remplacer par des militaires les civils qui occupaient auparavant ces postes? Nous diminuerions de cette façon le nombre de fonctionnaires civils, les effectifs de l'armée augmenteraient et cela serait mieux pour les statistiques.

Si une telle reclassification des postes civils était entreprise, en quoi cela profiterait-il aux contribuables, auxquels on a dit qu'une réduction de 3 p. 100 des postes civils était au programme d'un gouvernement décidé à réduire le déficit? Ces postes disparaissent-ils ou sont-ils occupés, certain d'entre eux ou tous, par du personnel militaire?

M. Dewar: Sur trois ans, nous comptons effectivement réduire les postes du chiffre que vous avez cité, soit un peu plus d'un millier. Il se peut que certain des travaux effectués par ces gens doivent être effectués par du personnel militaire.

Nous n'avons certainement pas l'intention de reclassifier de cette façon un grand nombre de postes, mais nous ne pouvons nous engager à ce que cela ne se produise pas dans certains cas.

M. Andre: D'après les données que l'on vient de me montrer, il s'agit d'environ 200 postes sur 3,000.

M. Hopkins: Est-ce que c'est bien 3,000?

M. Andre: La diminution des fonctionnaires se fera-t-elle sur cinq ou sur dix ans?

M. Dewar: Il s'agit de 3,000 postes sur cinq ans, et les mille que vous citez sont pour la première année.

M. Hopkins: Il s'agit d'environ 1,062 personnes.

M. McKinnon: Je voudrais poser deux questions: Tout d'abord, la prochaine réunion aura lieu jeudi, je crois, et j'aimerais que le SMA (Personnel) comparaisse à moins que le sous-ministre ne préfère répondre lui-même aux questions concernant les effectifs et les civils.